

1900-09-27

FACTS

Document type:
Lettercard

General comment:
Afventer transskription.

Sender's location:
København

Archive:
Mappe 55 nr. 24

TRANSCRIPTION

Mappe 55 brev nr. 24

Tak for det danske Brevkort!

Torsdag den 27de Sept. 1900

Kjæreste Ven!

Dit skohorn glemte Du, men Du kan jo købe et; og saa oversaa jeg, at Din tykkeste Skjorte laa paa Stolen ved Sengen, den skulde Du helst have med, nu maa Du tage to paa, hvis Du fryser.

Signe siger, Vi skal nok se om Fader er bleven brun, naar han kommer hjem. Nu har vi spist den bedre Frokost med Oxetunge og Schweitzer Ost, og levnet til Drengene. Nu maa Du have det godt og være glad, Du kjære Ven.

-2-

Her er kommen Brev fra Bisp og Bispinde Swane jeg lader det ligge, hvis Du ikke vil have det sendt; i Bispens staar bl.a.: "Med Guds Hjælp faar jeg min Førlighed om nogle Uger. –

|senere|

Ja ogsaa jeg haaber paa hvad Foraaret skal bringe. I største Beskedenhed fremfører jeg en Bøn om ikke Hvælvingens Dekoration i Korset kunde blive mindre broget og mindre voldsom. Gud i Vold Deres gamle hengivne J Swane

Det er skrevet efter Diktat. Der er kommen ukviteret Regning fra Prior for Juli 700 Kr skal jeg gjøre noget ved den, give den til Gregersen?

-3-

Signe har ligget (ved Midagssøvn) og sunget aldeles øredøvende* nu tror jeg, hun er falden til Ro; det stormer stærkt, nu er I nok paa Østersøen. Vi har stillet Dit Bord med Viborg domkirke lidt tilside, saa nu ser her saa artigt ud, det lille firkantede Bord er ogsaa stillet ind til Væggen, saa nu staar Tingene og længes efter Dig, og vi andre vil gjøre det bedste ud af det, til Du kommer igjen. Efter Middag. Jeg var saa modig imorges, nu kniber det – naar blot jeg hører, at Du er glad og har det godt. Hils de unge Mennesker! Hermed en Dukke som Signe |Dukken tager jeg ud da den fylder for meget.| har lavet. Lad mig høre lidt om det gaar godt paa Sta-

*det var dejligt at høre jeg tænkte paa Dig, det kan Du saa godt lide.

-4-

tioner, om Du glemmer noget eller er nervøs.* Jeg gik en Tur lige efter Middag med de 4 smaa (ikke Eskil) jeg var nemlig modløs og maatte gjøre noget derfor, det var mildt Vejr og rart at komme ud og Børnene søde. Godmorgen. Fredag. Signe er jo det oplivende Element. Imorges, da jeg kommer tilbage efter The, sidder hun i Elines Seng, "Moder, her har jeg funden paa at springe ind!" siger hun; de andre er søde Peter med sin

bløde Stemme og alle. Igaar paa Turen gik Eline hele Tiden og øvede Georgia i et engelsk Vers, hvor af hun jo ikke forstod et Ord. Naar hver af Børnene har ligget en Uge i Din Seng, er Din Rejse overstaaet omtrents. Gud være med Dig! |Din Kone.|

*Jeg forestiller mig at det gaar af Dig i Italien, hvis Du ellers har havt noget af den Art paa Rejsen.

Tak for det danske Brevkort.

Kjæreste Ven! ^{Torsdag d. 27^{de}}
Hil Skohorn glemte Du, ^{Sept. 1900.} men
Du kan jo købe et, og saa over-
saa jeg, at din tykkeste Skjorte
saa paa Stolen ved Sengen,
den skulde Du helst have
med, nu maa Du tage to paa,
hvis Du fryser.
Sigue siger, Vi skal nok se om
Fader er bleven brun, naar han
kommer hjem. Nu har vi spist
den bedre Frokost med Østmu-
ge og Schweitzer Ost, og levet
til Bringen. Nu maa Du
have det godt og være
glad, Du Kære Hev!

Her er kommen Brev fra
Risp og Rispinde Swane
j, lader det ligge, hvis du
ikke vil have det sendt.
Dispens staar bl.a.; det
gule Hjelp faar j, min For-
lyst om nogle Ngr. - -
Ja ogsaa j, haaber paa
hvat Foræret skal bringe.
J største Bekendelse frem
fører jeg en Bøn om ikke
Hvalængens Dekoration i
Korset kunde blive mindre
broget og mindre volde.
Gul: Valt blev gamle
hengjorte Swane
det er skrevet efter diktet.
Her er kommen akviteret
Brev fra Prior for Juli
800^{te} skal j, gøre noget
vel den, give den til Gregeren.

^(ind Midtvejstiden)
Signe har ligget og syngt aldeles
ordeløst nu tror j, hun er
falden til Ro, det Stormer stærkt
nu er I nok paa Farsøen.
Vi har stillet det Bord med
Viborg Domkirke lidt tilside,
saa nu ser her saa artigst
at, det lille firkantede Bord
er ogsaa stillet ind til Væggen,
saa nu staar Tungen og Tangen
efter Dig, og vi andre vil gøre
det bedste ud af det, til du
kommer igen. Efter Middag.
Jeg var saa snodig imorges,
du kniber det - naar blot
j, hører, at du er glad og har
det godt. Hils de unge Men-
nesker. Hermed en Sukke send
Signe har ^{Dukke taget sig af den} ladet ^{og det} mig høre
Lide om det gaar godt paa Ra-
det var deilig at høre j, tænkte paa
Dig, det kan du saa godt lide.

+ Jy forestiller mig at det gaar at det i Italien, hvor der
steds har haat noget af den Out paa Rejser.

tionerne, om du glemmer
noget eller er nervøs. Jy gik
en Tur lige efter Midsag med de
4 smaa (ikke Eskil) j. var nem
lig modløs og maatte gjøre noget
derfor, det var mildt Vejr
og rart at komme ud og Bør
uene søde. Gørmorgen. Fredag.
Sigue er jo det oplivende Element
Tømrer, da j. kommer tilbage
efter The, sidder hun i Eines
Seng, "Moder, her har j. fundet
paa at springe ind!" siger hun
de andre er søde Peter
med sin bløde Stemme og
alle. Igaar paa Turen gik
Eline hele Tiden og ovede
Georgia i et engelsk Vers, hvor
af hun jo ikke forstod et Ord
Maar hvor af Bornene har ligget
en Uge i sin Seng, er sin Rejse
overstaad ontrent. Det være med!
Dag